

苏州大学

二〇〇九年攻读硕士学位研究生入学考试试题

专业名称: 英语语言文学、外国语言学、俄语语言文学

考试科目: 日语 (B) 卷

一、_____のことばはどう読みますか。1、2、3、4 から一番いいものを一つ選びなさい。(0.5×20=10 点)

問1 川で魚をとりました。きょうの夕飯はその魚を使った料理にします。

- | | | | | |
|---------|---------|---------|--------|----------|
| (1) 魚 | 1 こめ | 2 さかな | 3 にく | 4 やさい |
| (2) 夕飯 | 1 ちゅうはん | 2 ゆうしょく | 3 ゆうはん | 4 ちゅうしょく |
| (3) 使った | 1 つかった | 2 つくった | 3 はいった | 4 はかつた |
| (4) 料理 | 1 りより | 2 りょうり | 3 りより | 4 りょうり |

問2 田中さんのお兄さんはあの建物の出口のところに立っています。茶色の服を着ています。

- | | | | | |
|----------|---------|--------|---------|--------|
| (5) お兄さん | 1 おにいさん | 2 おにさん | 3 おねえさん | 4 おねさん |
| (6) 建物 | 1 けんぶつ | 2 けんもの | 3 たてぶつ | 4 たてもの |
| (7) 出口 | 1 でるぐち | 2 でくち | 3 でるくち | 4 でぐち |
| (8) 茶色 | 1 くさいいろ | 2 ちやいろ | 3 みずいろ | 4 きいろ |
| (9) 服 | 1 きれ | 2 かさ | 3 ふく | 4 くつ |
| (10) 着て | 1 ついて | 2 して | 3 きて | 4 はいて |

問3 その有名な写真家は世界のいろいろな鳥や動物を写しました。その人のてんらんかいが新宿で行われています。

- | | | | | |
|-----------|---------|---------|---------|----------|
| (11) 有名な | 1 ゆうめいな | 2 ゆめいな | 3 ゆうめな | 4 ゆめな |
| (12) 写真家 | 1 しやしんや | 2 しやしんか | 3 さしんや | 4 さしんか |
| (13) 世界 | 1 せいかい | 2 せかく | 3 せいかく | 4 せかい |
| (14) 鳥 | 1 むし | 2 しま | 3 とり | 4 うま |
| (15) 動物 | 1 しょくぶつ | 2 どうぶつ | 3 せいぶつ | 4 こうぶつ |
| (16) 行われて | 1 さそわれて | 2 いわれて | 3 あらわれて | 4 おこなわれて |

注意: 答案请不要做在试题纸上。

問4 このような服装が若者の中で急速に③流行した最大の原因是、テレビの普及によって情報が同時に全国に伝わったからであろう。

- (17) 服装 1 ふくしょく 2 ふくそく 3 ふくそう 4 ふくしよう
(18) 急速 1 きょうそく 2 きゅうそく 3 きょうそう 4 きゅうそう
(19) 流行 1 りゅうこう 2 りょうこう 3 りゅうぎょう 4 りょうぎょう
(20) 最大 1 さいたい 2 せいたい 3 さいだい 4 せいだい

二、下線部にどんな言葉を入れたらよいか。1、2、3、4 から最も適当なもの を一つ選びなさい。(1点×15=15点)

(1) おもしろいえいがだと聞いたので、_____みたいです。

- 1 たぶん 2 そんなに 3 ぜひ 4 きゅうに

(2) つぎの駅でおりて、バスに_____ください。

- 1 かわって 2 のりかえて 3 ひっこして 4 とりかえて

(3) みちを教えてもらったので、_____をいいました。

- 1 おれい 2 おかげ 3 おいわい 4 おだいじに

(4) おなかがすいていたので、れいぞうこの中の食べ物を_____食
べて しました。

- 1 すっかり 2 びっくり 3 ぐっすり 4 はつきり

(5) あしたべんきょうする漢字を_____しておいてください。

- 1 けいけん 2 よしゅう 3 はんたい 4 ふくしゅう

(6) きのうから体のぐあいが_____。

- 1 いやです 2 いたいです 3 きらいです 4 わるいです

(7) おとうとさんの病気がなおるように_____います。

- 1 あやまって 2 こまつて 3 みつかつて 4 いのつて

(8) どのてぶくろが一番値段が_____。

- 1 ひくいですか 2 すくないですか 3 ちいさいですか 4 やすいですか

注意: 答案请不要做在试题纸上。

(9) レストランは5かいにあります。_____で行ったほうがいい
ですよ。

- 1 オートバイ 2 エレベーター 3 スーツケース 4 タクシー

(10) やまだ「ごはんもうすこしいかがですか。」たなか「いいえ、
_____。」

- 1 じょうぶです 2 ざんねんです 3 けっこうです 4 しつれいです

(11) 今年の夏は天候が非常に悪かった。_____米の収穫がかなりすくなくなりそうだ。

- 1 あるいは 2 したがって 3 ただし 4 ところで

(12) 彼女は口が_____から、ひみつを話してもだいじょうぶだ。

- 1 かたい 2 きつい 3 おそい 4 すくない

(13) 学校の_____にようちえんがあつて、子供が遊んでいるのが教室からよく見える。

- 1 向き 2 向かい 3 向かう 4 向け

(14) うちの会社は、_____機械を外国に輸出している。

- 1 おもに 2 いまに 3 ざっと 4 たちまち

(15) 大きな仕事を完成させるためには、人と対立することがあっても_____と思う。

- 1 うむをえない 2 やむをえらない 3 やむをえない 4 うむをえらない

三、次の下線部のことばを漢字に直してなさい。(0.5×20=10点)

問1 この へやは あかるくて ひろいので、しごとが しやすいです。

- (1) へや 1 部屋 2 部室 3 戸屋 4 戸室
(2) あかるくて 1 明るくて 2 早るくて 3 赤るくて 4 軽るくて
(3) ひろい 1 青い 2 白い 3 広い 4 長い
(4) しごと 1 作業 2 仕業 3 作事 4 仕事

注意: 答案请不要做在試題紙上。

問2 えきのばいてんでしんぶんをかいました。電車のせきがあいてていなかつたので、たつたまよみました。

- | | | | | |
|----------|-------|-------|-------|-------|
| (5) えき | 1 駅 | 2 験 | 3 駐 | 4 駆 |
| (6) ばいてん | 1 買店 | 2 売店 | 3 購店 | 4 飯店 |
| (7) せき | 1 度 | 2 座 | 3 庄 | 4 席 |
| (8) あいて | 1 開いて | 2 空いて | 3 空いて | 4 合いて |
| (9) たつた | 1 足つた | 2 発つた | 3 立つた | 4 建つた |

問3 音楽会は7時にはじまります。きゅうこう電車でいかなくてもまにあいますよ。

- | | | | | |
|------------|--------|--------|--------|--------|
| (10) はじまり | 1 開まり | 2 発まり | 3 初まり | 4 始まり |
| (11) きゅうこう | 1 早急 | 2 救急 | 3 急行 | 4 急走 |
| (12) まにあい | 1 真に合い | 2 間に合い | 3 間に会い | 4 真に会い |

問4 毎日漢字を15ずつならいます。こくばんの字をちゅういしながらノートにうつします。

- | | | | | |
|-----------|------|------|------|------|
| (13) ならい | 1 習い | 2 学い | 3 慣い | 4 覚い |
| (14) ちゅうい | 1 集合 | 2 集中 | 3 注意 | 4 注目 |
| (15) うつし | 1 映し | 2 写し | 3 移し | 4 画し |

問5 機械の①せいのうが高度化してくると、人間はそれらを使いこなすために
②たえず勉強を続けなければならず、ますます③いそがしくなっていきます。
人間の生活を楽にするために発明されたはずの機械のせいでの、④ぎやくにいそがしくなるというのは、実に⑤ひにくな話です。

- | | | | | |
|------------|-------|-------|-------|-------|
| (16) せいのう | 1 製能 | 2 性能 | 3 精脳 | 4 制脳 |
| (17) たえず | 1 多えず | 2 堪えず | 3 耐えず | 4 絶えず |
| (18) いそがしく | 1 忘しく | 2 亡しく | 3 忙しく | 4 乏しく |
| (19) ぎやくに | 1 対に | 2 逆に | 3 反に | 4 返に |
| (20) ひにくな | 1 皮肉な | 2 否肉な | 3 非肉な | 4 比肉な |

四、次の会話の_____にはどんな言葉を入れたらいいですか。1. 2. 3. 4.
から一番いいものを一つ選びなさい。(2点×5=10点)

(1) A 「ちょっと手紙を出します。」

B 「_____。」

- | | |
|------------------|--------------|
| 1 じゃあ、これもお願ひします。 | 2 はい、わたしですか |
| 3 そうですね、すみません。 | 4 ええ、そうしましょう |

(2) A 「父にもらった腕時計がこわれてしまいました。」

B 「それは_____。」

- | | |
|-----------|----------|
| 1 わるいですね | 2 おめでとう |
| 3 ざんねんですね | 4 おかげさまで |

(3) A 「あした、いよいよ忘年会ですね。」

B 「ええ、わたし、前から_____してきたよ。」

- | | |
|----------|---------|
| 1 おもいに | 2 たのしみに |
| 3 まちにまって | 4 おちそうに |

(4) A 「もうすこしいかがですか。」

B 「ありがとうございます、もう_____です。」

- | | | | |
|-------|--------|--------|-------|
| 1 すこし | 2 いっぱい | 3 たくさん | 4 いちど |
|-------|--------|--------|-------|

(5) A 「山下さん、レポートはもう書きましたか。」

B 「いいえ、いま_____。」

- | | |
|--------------|--------------|
| 1 書いているつもりです | 2 書いているはずです |
| 3 書いているようです | 4 書いているところです |

五、次の文を日本語に訳しなさい。(2点×4=8点)

1. 做好了随时能够出发的准备。
2. 把用电脑传送的信件叫做邮件。
3. 如今大多数利用温泉的人都是为了换个环境，轻松一下。
4. 特别是开始的时候语言不通，非常困难。

六、次の日本語を中国語に訳しなさい。(2点×4=8点)

1. その画質は今とは比べ物にならないほど悪かった。
2. 昨日、映画に誘われたが、忙しくて、行けませんでした。

注意：答案请不要做在试题纸上。

- 便利なのは利用者が自分のニーズに合ったサービスを選べる点です。
- 余暇というものをどう考えたらいいかについて書きました。

七、読解：次の文章を読んで、後の間に答えなさい。（25点）

(一) (1点×5=5点)

顔が醜いからといって、それを直すために整形をほどこす必要などはないだろう。“蓼食う虫も好き好き（注1）”という世の中では、むだなものは何一つない。どんなに顔が醜くても、またそれ相応（注2）の天職もあるだろう。

しかも人の容貌というのは、心の作用によって少なくともその表情を変えることができる。そして人の顔色を読むには、骨格や肉づきがどうなっているかよりも、むしろその表情に頼ることのほうが多い。米国の大統領リンカーンは、有名な醜男であった。しかし、親しくこの人に接した者は、彼の青ざめた顔や大きな口、くぼんだ目などは忘れて、その慈愛に富んだ表情にのみ魅了されたという。

(A)の改造はできなくても、(B)の改良はできる。もちろん、(B)を改良したからといって、ただちにそれが(C)にあらわれることはないかもしれません。また、相手が①容貌と心との見分けのつかないような人なら、結局のところ親しく接してくれないかもしれない。だが、「外部の顔のために、なにを苦しんでいるのか。どうしてこんなもののために進取の気性（注3）を奪われ、いたずらに（注4）卑屈で引っ込み思案（注5）になっているのか」と思えるくらいになれば、②心もはればれとしてくるにちがいない。

また、外部にあらわせない秘密をもっている場合も同じである。道徳上恥じるにたりない秘密、すなわち自分の心に照らして恥ずかしくない秘密ならば、暴露したところで一時の笑い話となるか、③ちょっとしたご愛嬌ですかむだらう。そのために心を痛め、胸を苦しめ、人に顔を見られるのを恐れるにはあたらぬ。

田舎から上京した人は、東京の流儀を知らないために、なにかにつけて無礼な振る舞いをするのではないかと心配する。だが、自分の心にたずねてみて、人に無礼に働く念が少しもなければ、動作がぎこちなくとも人は許すだろう。また、自分の良心も必ず④それを許すものである。

（新渡戸稻造 竹内均解説「現代語で読む最高の名著『自讐』自分のための生きがい」三笠書房による）

注意：答案请不要做在试题纸上。

- (注1) 蓿食う虫も好き好き：人の好みはさまざまである
(注2) それ相応：それにふさわしい
(注3) 進取の気性：自分から進んで物事をしていこうとする気持ち
(注4) いたずらに：むだに、意味もなく
(注5) 引っ込み思案：進んで物事をやろうとしないこと

問1 (A) ~ (C) に入る言葉の組み合わせとして適当なものはどれか。

- | | | |
|--------|------|------|
| 1 A 心 | B 顔 | C 心 |
| 2 A 顔 | B 表情 | C 顔 |
| 3 A 顔 | B 心 | C 顔 |
| 4 A 表情 | B 顔 | C 表情 |

問2 ①「容貌と心との見分けのつかないような人」とはここではどういう人か。

- 1 内面のよさがわからず、外見で人間を判断する人
- 2 人間のよさを外見だけでなく内面でも判断する人
- 3 内面のよさは外見に表れないと思っている人
- 4 外見と内面は比較するものではないと思っている人

問3 ②「心もはればれとしてくる」とあるが、だれの心がはればれとするのか。

- 1 表情を変えることができなかつた人
- 2 容貌と心との見分けのつかないような人
- 3 顔のために悩んでいる人
- 4 筆者

問4 ③「ちょっとしたご愛嬌ですむだろう」とあるが、ここではどのような意味か。

- 1 ほほえましい小さな失敗だと理解されるだろう。
- 2 にこにこしていればそれでよいだろう。
- 3 少し心を痛めることになるだけだろう。
- 4 ちょっとごまかしてもかわいらしいと思われるだろう。

問5 ④「それを許す」とあるが、何を許すのか。

- 1 田舎から上京したこと
- 2 何かにつけて無礼な振る舞いをすること

注意：答案请不要做在试题纸上。

3 人に無礼に働く念があること

4 動作がぎこちないこと

(二) (2点×5=10点)

シャボン玉飛んだ 屋根まで飛んだ

屋根まで飛んで 壊れて消えた

風風吹くな シャボン玉飛ばそ

この詩の作者、野口雨情の目に映っていたのは、七色に輝きながら青空を舞う、そんなシャボン玉ではありません。歌詞からはおよそ考えられないような心の置くから叫びをシャボン玉に託して歌ったのです。わが子どろか、自分たち自身の明日の生活の余裕さえない親はやむを得ず、生まれてすぐのか弱い命を間引かなければならなったのです。風に吹き散らされて次々に消えていく命短いしゃぼんだまを見ながら雨情が作った詩は幼い命の鎮魂歌だったのです。

シャボン玉消えた 屋根まで消えた

生まれてすぐに 壊れて消えた

風風吹くな シャボン玉飛ばそ

人知れず幼い命を間引かなければならなかつた貧しい農民たちに代わつて雨情が許しを請い、涙を流しています。「風よ、吹くな」と祈っています。悲しい祈りは怒りに変わります。「いくら貧しい農民でも人間である以上、人間としての最低の生活があつていいはずだ。」この心の底からの震えるほどの怒りを誰にぶつけていいのか、農民たちも雨情も知りませんでした。一人の力では何もできないことを知っていた雨情は、子供たちと一緒にシャボン玉を飛ばそうと考えました。子供たちと意あつ書に「風よ、吹くな」「シャボン玉よ、飛べ。どこまでも、どこでも」とそう祈ります。幼い命の一つ一つが広い青皿に向かって、虹のように光り輝きながら、飛んでくることを雨情は心から祈っていたのです。

「間引く」は、学習研究社「国語大辞典」には、①作物をよりよく実らせるために、不要な一部を抜き取って間を空けること、②農村などで、育てられない生まれてすぐの子を殺すこと、と書かれています。雨情の時代と比べると、もう「間引き」などという言葉は忘れられてしまうほど豊かな社会になりました。悲しい昔を思う出す必要はないという考え方からなのでしょうか、「シャボン玉」の歌が歌われることも少なくなってしましました。社会の豊かさに応じて、人間の心も豊かになったと考えられているのでしょうか。しかし、飛ばずに消えるシャボン玉や屋根までしか飛べなかつたシャボン玉の数は昔と同じくらい、

注意: 答案请不要做在试题纸上。

あるいはそれ以上なのではないでしょうか。家や車のお金がいるからといって、許しを請わず、涙も流さず、簡単に幼い命を「間引く」豊かな親たちが大勢いるのです。勉強ができないからといって不要な一部の子供たちを「間引く」先生たちも多いということです。

シャボン玉おいで ここまでおいで

消えずに飛んで ここまでおいで

風風消すな シャボン玉消すな

シャボン玉の歌を聴くと、雨情のこんな声が私にはきこえてくるのです。

問1：雨情はどんな気持ちを託そうとしてこの歌を作ったのですか？

問2：昔の人はどうして子供の命を間引いたのですか？

問3：「間引く」は何に使われていた言葉ですか？

問4：今も子供を「間引く」人がいます。どんな人ですか？

問5：この歌からあなたは何を感じますか？

(三) (2点×5=10点)

私は八十いくつまで、生きて、その最後の日まで働いて、苦難の人生を送った祖母のことを思い出します。祖母は早くから夫に死なれて、若いときから激しい生活の苦労を重ねてきた人ですが、私の記憶に残っている祖母はもう腰のひどく曲がった白髪のおばあで、日がな一日草履を作っていました。朝から晩まで作っているのに草履はかたっぱなしから私たちがはいてしまうのです。多い時には20人近くの家族で、しかも半分以上は子供でしたから、たまたまものではありません。祖母は雨の日も風の日も重い木槌でわらを打っては、せっせと作ってくれる草履を私たちは石蹴りをしたり、草履隠しをしてそのままなくしたり、まるで新しいのをはくのが仕事のように次から次へと下ろしました。大体売っている草履は普通乱暴な子供が履けば一日破けるのですが、祖母のつき買った草履は頑丈でなかなか切れないのです。私たちは新しいのがおろしたいばかりにわざと鼻緒を切ったりして、祖母が、せめて百足くらい作りためておきたいという望みをいつも踏みにじっていました。

『それでも、祖母は草履を作る手を休めるわけにはゆかなかったようです。そして、時々ご機嫌とりにぼろ布ばかりの草履を作ってくれたりしました。布草
注意: 答案请不要做在试题纸上。

履はきれいで強くて、冬は暖かでした。私は一人でさえも何百何千足のわら草履を破きながら一度も祖母にお礼を言わなかったことを今気がついています。まるでわら草履を切らして行くような年月を長い間生きながら、祖母はよく、「今日も一日堅固に暮れた。」といってのびのびとして寝床へ入っていました。』

単語：石蹴り→跳房子 鼻緒→木屐帶 かたっぱしから→依次
踏みにじる→践踏 せめて→至少 寝床→被窓

問1：下線1の「以上」と同じ用法のものを次から選んで、その符号に○をつけなさい。

- A 私はゆで卵が好きですけど、一度に三つ以上はたべられませんよ。
- B 経済能力以上の買い物をするのは困りますよ。
- C 私の感想は簡単ですけど、以上で終わらせていただきます。
- D 食事のときに来た以上、たべないと失礼でしょう。

問2：下線「踏みにじっていました」という表現には、祖母に対する作者のどんな気持ちが感じられるか。

問3：孫をかわいく思う祖母の気持ちが一番よく分かるところがどこか。その段落の最初の三字と終わりの三字を書きなさい。

最初 _____ 終わり _____

問4：祖母はどんな気持ちで毎日を暮らして生きていたと思うか。簡単に書きなさい。

問5：上の文章の特色として最も適当なものを選んで記号で書きなさい。

- A 簡潔な書き方を使って暖かい愛情が通っている。
- B ユーモアを交えて語りながらかな示唆を感じさせる。
- C 細かい観察によってまじめに現実を写している。
- D 無駄のない文章で主觀なしに事実を淡々と語っている。

八、作文（14点）

テーマ：「心のふるさと」

要 求：①字数250—300以内にすること。

②文体は簡体にすること。

注意：答案请不要做在試題紙上。